



Assumption - Guadalupe Catholic Parish Parroquia Católica Asunción - Guadalupe

PARISH OFFICE
OFICINA PARROQUIAL
(402) 731-2196

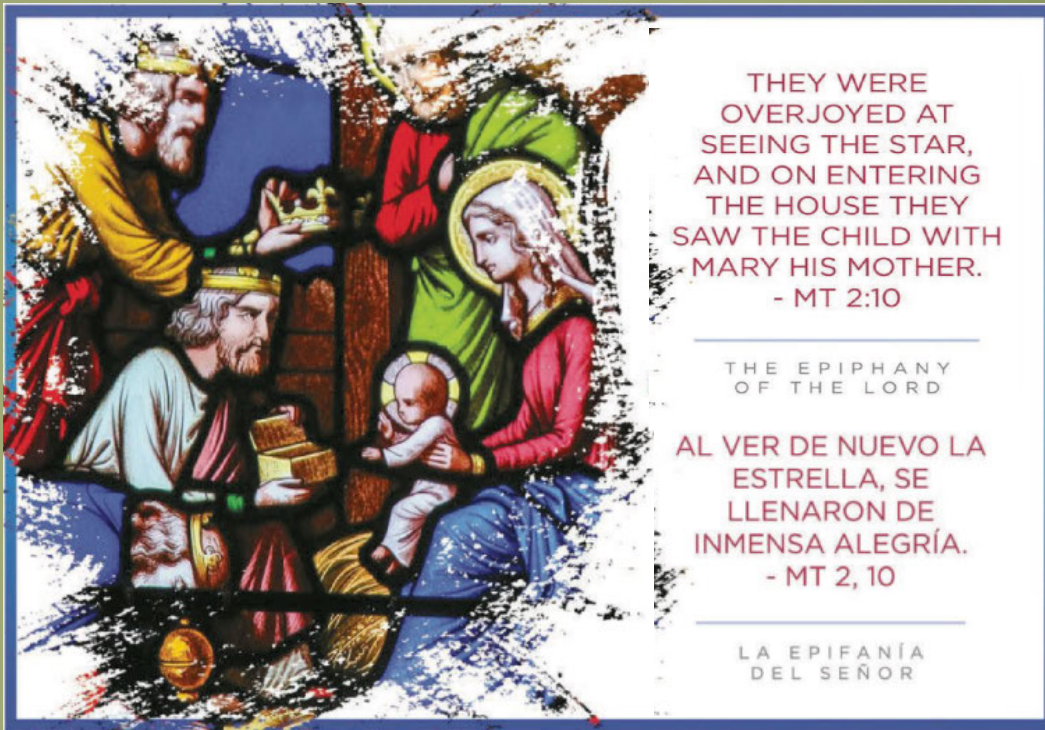
OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA
Monday - Friday / Lunes-Viernes 9:00 a.m. - 5:30 p.m.
Closed for Lunch 12:00 p.m. - 1:00 p.m.
Closed Thursdays / Cerrado los Jueves

FAITH FORMATION OFFICE
OFICINA DE CATECISMO
(402) 738-8240

Fax: (402) 827-6764
E-mail / Correo Electrónico:
office@AssumptionGuadalupeChurch.org
bulletin@AssumptionGuadalupeChurch.org

January 2, 2022

2 de enero, 2022



THEY WERE
OVERJOYED AT
SEEING THE STAR,
AND ON ENTERING
THE HOUSE THEY
SAW THE CHILD WITH
MARY HIS MOTHER.
- MT 2:10

THE EPIPHANY
OF THE LORD

AL VER DE NUEVO LA
ESTRELLA, SE
LLENARON DE
INMENZA ALEGRÍA.
- MT 2, 10

LA EPIFANÍA
DEL SEÑOR

MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISA

Assumption / Asunción

Saturday / Sábado
5:00 p.m. Mass

Sunday / Domingo
10:30 a.m. Mass
1:00 p.m. Misa

Our Lady of Guadalupe

Monday-Friday / Lunes-Viernes
12:10 p.m. Mass
6:00 p.m. Misa

Saturday / Sábado
7:00 p.m. Misa

Sunday / Domingo
8:00 a.m. Mass
10:00 a.m. Misa
12:00 p.m. Misa
7:00 p.m. Misa

CONFESSIONS

Guadalupe: Tuesdays - Fridays / Martes a Viernes 5:00 pm - 5:50 pm
Saturdays / Sábados 6:00 pm - 6:45 pm

Assumption / Asunción:
Saturdays / Sábados 4:00 pm - 4:45 pm

CONFESIONES

Tuesdays - Fridays / Martes a Viernes 5:00 pm - 5:50 pm
Saturdays / Sábados 6:00 pm - 6:45 pm

Saturdays / Sábados 4:00 pm - 4:45 pm

STAFF / PERSONAL

Pastor / Párroco	Rev. William D. Bond
Senior Associate Pastor/Pastor Senior Asociado	Rev. Frank E. Jindra
Associate Pastor / Párroco Asociado	Rev. Mauricio Tovar
Receptionist / Recepcionista	Zita Herrera
Business Manager / Gerente de Negocio	Bill Berry
CFF Director / Directora de Catecismo	Marcela Cervantes
Records / Archivos	Loretta Ramirez
Office Assistant / Asistente de Oficina	Eulalia Francisquez
Maintenance / Mantenimiento	Joe Lara & Carmen Navarrete
Bulletin Editor / Editora del Boletín	DeAna Lara-Perea

CHURCH LOCATIONS
UBICACION DE IGLESIAS

Our Lady of Guadalupe
Nuestra Señora de Guadalupe
Church / Iglesia
4930 South 23rd Street
Omaha, NE 68107
Hall / Salon
5001 South 23rd St.
Omaha, NE 68107

Assumption of the Blessed Virgin Mary
Asunción de la Bendita Virgen María
Church / Iglesia
5434 South 22 Street
Omaha, NE 68107
School / Escuela
5602 South 22nd Street
Omaha, NE 68107
Nazareth Building / Edificio Nazaret
2215 U Street
Omaha, NE 68107

"We, the people of Assumption-Guadalupe Church of Omaha, are committed to loving God and our neighbor, going forth to make disciples, with Mary as our guide."

"Nosotros, el pueblo de la Iglesia Asunción-Guadalupe de Omaha, estamos comprometidos a amar a Dios y a nuestro prójimo, saliendo a hacer discípulos, con María como nuestra guía."

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE MISAS

Saturday/Sábado - January 1

10:30 AM (A-BVM) Eng †Jack & Rose Marie Vankat
 12:00 PM (OLG) Esp †Francisco Chavez y Emilia Perez
 5:00 PM (A-BVM) Eng †Ernesto & Gloria Plaza
 7:00 PM (OLG) Esp Feligreses de la Parroquia

Sunday/Domingo - January 2

8:00 AM (OLG) Eng Guadalupanas Sodality
 10:00 AM (OLG) Esp †Por las Almas del Purgatorio
 10:30 AM (A-BVM) Eng †Mercedes Anguiano, Jesus Torres & Carmen Moreno
 12:00 PM (OLG) Esp †Eduardo Gonzalez
 1:00 PM (A-BVM) Esp †Andres Ventura Salmeron
 7:00 PM (OLG) Esp Por las intenciones de la familia Servin Maciel

Monday/Lunes - January 3

12:10 PM (OLG) Eng †Joe Robinson
 6:00 PM (OLG) Esp †Moises Alvarado Lopez

Tuesday/Martes - January 4

12:10 PM (OLG) Eng †Josephine Maldonado
 6:00 PM (OLG) Esp Por el bienestar de Omar Neri

Wednesday/Miércoles - January 5

12:10 PM (OLG) Eng †Henry Mora
 6:00 PM (OLG) Esp Bienestar de la familia Martinez Alvarado

Thursday/Jueves - January 6

12:10 PM (OLG) Eng †Ruth Anaya
 6:00 PM (OLG) Esp Por el bienestar de la familia Neri

Friday/Viernes - January 7

12:10 PM (OLG) Eng †John Zicardi
 6:00 PM (OLG) Esp Por el bienestar de la familia Martinez Roman

Saturday/Sábado - January 8

5:00 PM (A-BVM) Eng †Joe Rayer
 7:00 PM (OLG) Esp †Por las Almas del Purgatorio

Sunday/Domingo - January 9

8:00 AM (OLG) Eng †Cecilia Bera
 10:00 AM (OLG) Esp Feligreses de la Parroquia
 10:30 AM (A-BVM) Eng B-day of Jeronimo Guerra
 12:00 PM (OLG) Esp †Agustina e Irenia Valladares Aguirre
 1:00 PM (A-BVM) Esp Sergio Hernandez (desaparecido)
 7:00 PM (OLG) Esp †Rosario Martinez

The donation for a Mass is \$10.00. La donación por una Misa es \$10.00.

ABVM=Assumption / Asunción OLG=Guadalupe

PARISHIONERS' WEEKLY OFFERING OFRENDA SEMANAL DE FELIGRESES

DECEMBER 26, 2021

Fiscal Year July 2021-June 2022

OUR SUNDAY GOAL IS	\$	17,176.34
Sunday Envelopes	\$	5,855.00
Loose Cash / Checks	\$	3,261.14
Christmas Envelopes	\$	633.00
Holy Days	\$	91.00
Debt Retirement	\$	222.00
Children	\$	58.00
Fuel	\$	43.00
Miscellaneous	\$	369.00
Total Weekly Contributions	\$	10,532.14
Deficit	\$	(6,644.2)
Christmas Masses	\$	5,066.36
*\$1 Collection	\$	\$2,074.28

*The amount for the \$1 Collection combines collections from both the Christmas Day Masses and the Sunday Masses.

LECTURAS DE LA SEMANA DEL 2 DE ENERO

Domingo: Is 60, 1-6/Sal 71, 1-2. 7-8. 10-11. 12-13 [cfr.11]/
Ef 3, 2-3. 5-6/Mt 2, 1-12
Lunes: 1 Jn 3, 22—4, 6/Sal 2, 7-8. 10-12/Mt 4, 12-17. 23-25
Martes: 1 Jn 4, 7-10/Sal 71, 1-2. 3-4. 7-8/Mc 6, 34-44
Miércoles: 1 Jn 4, 11-18/Sal 71, 1-2. 10. 12-13/Mc 6, 45-52
Jueves: 1 Jn 4, 19—5, 4/Sal 71, 1-2. 14 y 15. 17/Lc 4, 14-22
Viernes: 1 Jn 5, 5-13/Sal 147, 12-13. 14-15. 19-20/Lc 5, 12-16
Sábado: 1 Jn 5, 14-21/Sal 149, 1-2. 3-4. 5 y 6 y 9/Jn 3, 22-30
Domingo siguiente: Is 42, 1-4. 6-7/Sal 28, 1-2. 3-4. 3. 9-10
[11]/Hch 10, 34-38/Lc 3, 15-16. 21-22 o
Is 40, 1-5. 9-11/ Sal 103, 1-2. 3-4. 24-25.
27-28. 29-30 [1]/Tit 2, 11-14; 3, 4-7/
Lc 3, 15-16. 21-22

READINGS FOR THE WEEK OF JANUARY 2ND

Sunday: Is 60:1-6/Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13 [cf.11]/
Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-12
Monday: 1 Jn 3:22—4:6/Ps 2:7bc-8, 10-12a/Mt 4:12-17, 23-25
Tuesday: 1 Jn 4:7-10/Ps 72:1-2, 3-4, 7-8/Mk 6:34-44
Wednesday: 1 Jn 4:11-18/Ps 72:1-2, 10, 12-13/Mk 6:45-52
Thursday: 1 Jn 4:19—5:4/Ps 72:1-2, 14 and 15bc, 17/Lk 4:14-22a
Friday: 1 Jn 5:5-13/Ps 147:12-13, 14-15, 19-20/Lk 5:12-16
Saturday: 1 Jn 5:14-21/Ps 149:1-2, 3-4, 5 and 6a and 9b/
Jn 3:22-30
Next Sunday: Is 42:1-4, 6-7/Ps 29:1-2, 3-4, 3, 9-10 [11b]/
Acts 10:34-38/Lk 3:15-16, 21-22 or, Is 40:1-5,
9-11/Ps 104:1b-2, 3-4, 24-25, 27-28, 29-30 [1]/
Ti 2:11-14; 3:4-7/Lk 3:15-16, 21-22

MEMORIALS / MEMORIALES



In Loving Memory of our Deacons:
En recuerdo amoroso de nuestros Diáconos:

†Duane Bronk †Joseph Ramirez †Luis Valadez
†Jesus Herrera †John Digilio

Our Lady of Guadalupe Feast Day

† *In Memory of Maria de Jesus Lara*
from Gustavo Pichardo & Susana Lara

CHRISTMAS FLOWERS FLORES DE NAVIDAD

† *Andres Ventura Salmeron, Isidora Salmeron,*
Eliseo Ventura, Cirilo Orosco, Cirilo Orosco
Jr. from Mr. & Mrs. Ventura

† *Paul Shonka, Robert D. Shonka, Wilma and*
Robert Shonka, Mary Beauchamp
from Dorothy Shonka

† *Familiares difuntos de la familia Herrera*
Carranza from Gregorio y Leonila Herrera



Exposition of the Blessed Sacrament
at Our Lady of Guadalupe Church
from 1 p.m. to 6 p.m.
EVERY THURSDAY

Exposición del Santísimo
en Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe
de 1 pm. a 6 p.m.
CADA JUEVES



Exposition of
The Blessed Sacrament at
Our Lady of Guadalupe Church
from 9 a.m. to 9 p.m.

WEDNESDAY JANUARY 5th,
THURSDAY 6th & FRIDAY 7th

Friday Reparation Vigil beginning with the 6 p.m. Mass

Exposición del Santísimo
en Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe
de 9 a.m. a 9 p.m.

MIERCOLES 5, JUEVES 6
y VIERNES 7 DE ENERO

Vigilia de reparación el Viernes empezando
con la Misa a las 6 p.m.

For more information on any of the following,
please call the parish office.

Para más información sobre los siguientes,
favor de contactar la oficina parroquial.

- ♦ *Marriage Process / Proceso Matrimonial*
- ♦ *Baptisms/ Bautismos*
- ♦ *Presentations / Presentaciones*
- ♦ *Quinceañeras*
- ♦ *Rite of Christian Initiation is for Adults (RCIA)*
Rito de Iniciación Cristiano para Adultos (RICA)



Please, plan
on giving to
the Parish
during your
holiday gifting.



Favor de
donar a la
parroquia
durante su
tiempo de
regalar.

Happy
New Year!

2022
Feliz Año Nuevo

Šťastný
Nový Rok!

From the Desk of Fr. Frank Jindra...



Christmas reminds us of the special child in Bethlehem and of the importance of family and love. At Saints Peter and Paul we have been working with an outreach for family for a number of years now. Housed in the old convent south of the church is a group that began in Mexico City called Mater Filius. The work of Mater Filius has spread to multiple countries and multiple cities here in the United States. But in the United States it started here in Omaha. The work of Mater Filius is to help women who find themselves in a crisis pregnancy. The purpose of this house is to help women choose life and hopefully do so in a way that will benefit them for the rest of their lives, and the lives of their child.

Mater Filius does not just simply offer a room for a mother and her child, but encourages them to learn more about spirituality and faith. It is not limited to only Catholic mothers, but all who come are encouraged to participate in the spiritual life of the house. This spiritual life of the house is intended to help form these young mothers with some hope and faith by sharing the gift of love as well.

Mater Filius is always in need of some help. There is a need for volunteers at times to physically help with the house. There are also many material needs that sometimes are difficult to meet. Mater Filius is also using the basement of the convent at St. Mary's as a shop for clothes and supplies for mothers who are in need of some help establishing themselves and their children as they leave Mater Filius to start their life together. If you can help in any way, whether it be time or maybe some baby clothes or items to help a young mother start her life on her own, please consider calling 402-933-3466 to offer your help in whatever way you may be able.

In this season of giving and caring for others, please consider helping and caring for some young mothers who may have found no place else they can turn. This may be their opportunity to learn of faith hope and love. I know it has already changed a number of lives, but those are different stories. Please consider what you can do in this season.

Here is a list I received of some things that would be helpful: 2 new Brita filters, two larger trash/recycle bins, a rocking chair, a rocking horse, non slip mats for showers, waffle maker, toilet paper holder... interactive quiet bibles for kids for the chapel ... a new Christmas wreath!... more Christmas lights... dining room chairs ... boots... socks... girls socks... hats and gloves size for medium girl... "moby wraps" and bouncers... snow suits for toddlers... snow gloves for toddlers... diaper bags... winter boots size 7 for women...and other sizes... winter clothing for women.





La Navidad nos recuerda al niño especial en Belén y la importancia de la familia y el amor. En los Santos Pedro y Pablo hemos estado trabajando con un alcance para la familia durante varios años. Ubicado en el antiguo convento al sur de la iglesia se encuentra un grupo que comenzó en la Ciudad de México llamado Mater Filius. El trabajo de Mater Filius se ha extendido a múltiples países y múltiples ciudades aquí en los Estados Unidos. Pero en los Estados Unidos comenzó aquí en Omaha. El trabajo de Mater Filius es ayudar a las mujeres que se encuentran en un embarazo en crisis. El propósito de esta casa es ayudar a las mujeres a elegir la vida y, con suerte, hacerlo de una manera que las beneficie por el resto de sus vidas y las vidas de sus hijos.

Mater Filius no solo ofrece una habitación para una madre y su hijo, sino que los alienta a aprender más sobre espiritualidad y fe. No se limita solo a las madres católicas, sino que todos los que vienen son alentados a participar en la vida espiritual de la casa. Esta vida espiritual de la casa está destinada a ayudar a formar a estas jóvenes madres con algo de esperanza y fe compartiendo también el don del amor.

Mater Filius siempre necesita ayuda. Hay una necesidad de voluntarios a veces para ayudar físicamente con la casa. También hay muchas necesidades materiales que a veces son difíciles de satisfacer. Mater Filius también está utilizando el sótano del convento en St. Mary's como una tienda de ropa y suministros para las madres que necesitan ayuda para establecerse a sí mismas y a sus hijos cuando dejan Mater Filius para comenzar su vida juntos. Si puede ayudar de alguna manera, ya sea tiempo o tal vez ropa o artículos para bebés para ayudar a una madre joven a comenzar su vida por su cuenta, considere llamar al 402-933-3466 para ofrecer su ayuda de cualquier manera que pueda.

En esta temporada de dar y cuidar a los demás, por favor considere ayudar y cuidar a algunas madres jóvenes que pueden no haber encontrado otro lugar al que puedan acudir. Esta puede ser su oportunidad de aprender de la fe, la esperanza y el amor. Sé que ya ha cambiado varias vidas, pero esas son historias diferentes. Por favor, considere lo que puede hacer en esta temporada.

Aquí hay una lista que recibí de algunas cosas que serían útiles: 2 nuevos filtros Brita, dos contenedores de basura / reciclaje más grandes, una mecedora, un caballo mecedor, esteras antideslizantes para duchas, fabricante de gofres, soporte de papel higiénico ... Biblias tranquilas interactivas para niños para la capilla ... una nueva corona de Navidad!...más luces de Navidad... sillas de comedor... Botas... Calcetines... calcetines de niña... sombreros y guantes talla para niña mediana... "moby wraps" y porteros... trajes de nieve para niños pequeños... guantes de nieve para niños pequeños... bolsas de pañales... botas de invierno talla 7 para mujer... y otros tamaños... ropa de invierno para mujeres.



FAITH FORMATION NEWS / NOTICIAS DEL CATECISMO



RING IN THE
NEW YEAR
WITH



As the weather changes, Please make sure your information is up to date to receive important notices. For any questions or concerns please call 402-738-8240



El clima esta cambiando, asegúrese de que su información esté actualizada para recibir avisos importantes. Para cualquier pregunta o inquietud, llame al 402-738-8240

The cold is here. Please make sure your kids are dressed for the weather. If your child is in need of a coat please contact the office.

El frio esta aquí. Asegúrese de que sus hijos estén vestidos para el clima. Si su hijo necesita un abrigo, comuníquese con la oficina.



The Visit of the Magi

On coming to the house, they saw the child with his mother Mary, and they bowed down and worshiped him. Then they opened their treasures and presented him with gifts of gold and of incense and of myrrh. Matthew 2:11 (NIV)

Choose the word that best matches the definition.

- ___ 1. The wise men who searched for Jesus
A. Herod B. priests C. myrrh D. Magi
- ___ 2. To come into existence by birth
A. die B. born C. rule D. king
- ___ 3. A male ruler of a country
A. king B. queen C. prophet D. Magi
- ___ 4. A twinkling point of light in the night sky
A. earth B. star C. sun D. moon
- ___ 5. The direction which is opposite to west
A. east B. north C. star D. south
- ___ 6. To kneel or bend the head or body forward as a show of respect
A. born B. incense C. bow D. east
- ___ 7. Presents which are given without cost to the one receiving them
A. jewels B. rewards C. Magi D. gifts
- ___ 8. A valuable, shiny, yellow metal used to make coins and jewellery
A. incense B. silver C. gold D. myrrh
- ___ 9. A substance that is burned to produce a sweet smell
A. gold B. silver C. wax D. incense
- ___ 10. A substance with a strong smell which is used in making perfume
A. gold B. myrrh C. incense D. silver



Y W A Y L X P H C H H M Q D H
K N N T Y I G R Q V O E G M B
W I U A W C N N I R U W R Y R
O V N R T E A C H E R S R O G
R W Q G X T R V E K S A O M D
S O M C H R I S T N M T E K E
H R O V B G H V L M S H S O H
I S T Y L O O U G I E E H C Q
P H H U A D U O B L E B R Y J
E I E Y Z V S E H N M A G I D
D P R O N Y E T V A E G H L Q
G B O R N H E E A S T R I B T
T P B K F B G A V E R H W C E
P M W I C I N E J Y C S T A R
M M B Q D D L V M V T X L X Y

PRIESTS	MYRRH	BETHLEHEM	KING	CHRIST
GOD	CHILD	HOUSE	INCENSE	MARY
STAR	MAGI	TEACHERS	WORSHIP	MOTHER
WORSHIPED	EAST	SEARCH	BORN	HEROD

COMMUNITY NEWS / NOTICIAS DE LA COMUNIDAD

ST. ELIZABETH ANN SETON

St. Elizabeth Ann Seton | January 4

The patron saint of Catholic schools, St. Elizabeth Ann Seton (August 28, 1774 – January 4, 1821) was born in New York City to a prominent family of the Episcopal faith. When she turned 19, she married a wealthy businessman with whom she had five children. He later died of tuberculosis in 1803, leaving her a young widow. After discovering the Catholic faith in Italy, where her husband had died, she returned to New York and converted to Catholicism in 1805.

After several years struggling as a single mother, Elizabeth moved in 1809 to Emmitsburg, Maryland, where she founded the Sisters of Charity of St. Joseph, the first community for religious women established in the United States. She also began St. Joseph's Academy and Free School, which started a chain reaction of Catholic-based education in the United States that continues today.

St. Elizabeth Ann Seton was canonized September 14, 1975 in St. Peter's Square by Pope Paul VI and was the first citizen born in the United States to be given the title of "saint."

STA. ISABEL ANA SETON

Santa Isabel Ann Seton | 4 de enero



La santa patrona de las escuelas católicas, Santa Elizabeth Ann Seton (28 de agosto de 1774 - 4 de enero de 1821) nació en la ciudad de Nueva York en una prominente familia de la fe episcopal. Cuando cumplió 19 años, se casó con un rico hombre de negocios con el que tuvo cinco hijos. Más tarde murió de tuberculosis en 1803, dejándola viuda. Después de descubrir la fe católica en Italia, donde su esposo había muerto, regresó a Nueva York y se convirtió al catolicismo en 1805.

Después de varios años luchando como madre soltera, Elizabeth se mudó en 1809 a Emmitsburg, Maryland, donde fundó las Hermanas de la Caridad de San José, la primera comunidad para mujeres religiosas establecida en los Estados Unidos. También comenzó St. Joseph's Academy and Free School, que comenzó una reacción en cadena de educación católica en los Estados Unidos que continúa hoy.



Santa Isabel Ann Seton fue canonizada el 14 de septiembre de 1975 en la Plaza de San Pedro por el Papa Pablo VI y fue la primera ciudadana nacida en los Estados Unidos en recibir el título de "santa".

Know Your Faith



A series of short courses built on the Catechism of the Catholic Church, steeped in prayer, and designed for the Catholic with a busy life.

Our first course begins
January 10 at 7:30pm at
St. Leo's Catholic Church
For registration and more information:
WWW.EICATHOLIC.ORG/KNOW-YOUR-FAITH



EVANGELIUM INSTITUTE
TEACHING TRUTH - INSPIRING FAITH

ABLAZE WORSHIP: Every month about 300 or more people come together to worship God at Ablaze -- Catholics, non-Catholics, teens, young adults, parents, and grandparents. Ablaze Ministries was founded by Fr. Michael Voithofer to build a stronger Culture of Pentecost. This is a great place for your whole family, young and old, to experience more of the Holy Spirit.

Friday, January 7th 7pm
In-Person or via Live Stream
St. Gerald Catholic Church

VENI : Holy Hour for Young Adults
Friday, Jan 14th @ 7:30pm
In-Person or via Live Stream
St. Cecilia's Cathedral



Adoracion Ablaze: Cada mes, unas 300 personas o más se reúnen para adorar a Dios en llamas: católicos, no católicos, adolescentes, adultos jóvenes, padres y abuelos. Ministerios en llamas fue fundada por el p. Michael Voithofer para construir una cultura más fuerte de Pentecostés. Este es un gran lugar para toda su familia, jóvenes y viejos, para experimentar más del Espíritu Santo.

viernes 7 de enero 7pm
En persona o Live Stream
St. Gerald Catholic Church

VENI : Hora Santa para adolescentes
viernes 14 de enero 7:30pm
In-Person or via Live Stream
St. Cecilia's Cathedral

Now, you have a choice...
Good Shepherd
FUNERAL HOME



402-505-9260 • www.goodshepherdfuneralhome.com
 Funerals ~ Cremations ~ Preplanning ~ Shipouts
 4425 S. 24th St. • Omaha, NE 68107

KELLY'S CARPET Omaha
 You'll like the way we do business!

We create *Happiness* by *Inspiring* your *Lifestyle* in your home and *Enhancing* business *Environments*.
Responsibly

90th & L • 592-7072

State Farm




Monica Rodriguez
 Parishioner

www.rodriquezteam.com
 phone: (402) 932-3155

Abarrotes **733-9194**
LA GUERA
MEXICAN GROCERY

4233 So. 24th St. • Omaha, NE 68107
 Menudeo Retail
 Mayoreo Wholesale

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Jaime Martinez Arvizu** to place an ad today!
 jarvizu@4LPi.com or (800) 950-9952 x5831



TODO ES POSIBLE.
COMPRAR O VENDER CASA

402.681.0070
 mcabral@npdodge.com
 MaryLynCabral.NPDodge.com
 Residential, Commercial, Land
Mary Lyn Cabral



SE HABLA ESPAÑOL

TRITZ PLUMBING INC.
 "Family Owned & Operated Since 1945"



894-0300
 www.tritz.com
 4718 S. 135th St. • Omaha

NENA'S
 &
MEXICAN IMPORTS

Productos Mexicanos y Centro-Americanos
 4901 S. 24th St. • 733-0737

DRINK MENU

HAPPY HOUR
 MON-FRI | 2PM-6PM

- HALF PRICE APPETIZERS
- MARGARITAS
- SPECIALTY DRINKS
- DRAFT BEER

DAILY SPECIALS

- MARGARITA MONDAYS
- TACO TUESDAYS
- FAMILY WEDNESDAYS
- THIRSTY THURSDAYS
- MARIACHI 6PM-8PM




RALSTON
 402.933.9778
 5170 SO. 72nd St. • STE 106, Ralston
 agaveazteca.com

You bring the potential.
We'll help you reach it.

QLIomaha.com




Scan for current job listings and to apply.

QLI
 Brain and Spinal Cord
 Injury Specialists




PLAZA LATINA TRAVEL
(402) 208-9057

4938 S 24th St., Omaha, NE 68107
 BOLETOS DE AVION A CUALQUIER DESTINO DEL MUNDO. AUTOBUSES DIRECTOS A MEXICO

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

Buy a bulletin ad space today!

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



We've Missed You!
 Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

medical imaging consultants, p.c.
 A RADIOLOGY CONSULTANTS COMPANY

- 3-D Mammography
- Bone Densitometry
- Ultrasound
- General Radiography

Korisko Larkin Staskiewicz
 FUNERAL HOME
 Over a Century of Service

5108 "F" St. • Omaha, NE 68117
 (402) 731-1234

(402) 592-0711

7950 Harrison St
 RadiologyConsultants.com